

COVID-19 Πολιτική Οικονομικής Δυσχέρειας



City of
Whittlesea

ΑΠΡΙΛΙΟΣ

Βοήθεια για την πληρωμή των Δημοτικών τελών, αμοιβών και χρεώσεων κατά τη διάρκεια της πανδημίας

Ο Δήμος Whittlesea εισήγαγε μια COVID-19 Πολιτική Οικονομικής Δυσχέρειας για να προσφέρει ανακούφιση σε άτομα, οικογένειες και επιχειρήσεις που έχουν πληγεί από την πανδημία του κορωνοϊού.

Τι είδος ανακούφιση θα λάβω;

Διατίθεται οικονομική ανακούφιση για τα Δημοτικά τέλη, αμοιβές και χρεώσεις του Δήμου μέσω:

- σχεδίου πληρωμών· ή
- για σοβαρή οικονομική δυσχέρεια δύναστε να αιτηθείτε την αναβολή Δημοτικών πληρωμών κατά τη διάρκεια της πανδημίας χωρίς την επιβολή τόκων/κυρώσεων/χρεώσεων έως τις 30 Ιουνίου 2021.

Ποιοι μπορούν να αιτηθούν;

Άτομα, επιχειρήσεις, προμηθευτές, σύλλογοι και εμπορικοί υπόχρεοι δημοτικών τελών που αντιμετωπίζουν οικονομικές δυσχέρειες λόγω του COVID-19.

Τι είναι οικονομική δυσχέρεια;

- Άτομα/οικογένειες που αγωνίζονται να καλύψουν τα καθημερινά τους έξοδα διαβίωσης, όπως φαγητό, στέγαση, περιθαλψή υγείας και άλλες βασικές ανάγκες
- Επιχειρήσεις και λέσχες που αγωνίζονται να καλύψουν το λειτουργικό τους κόστος

Ποια δικαιολογητικά χρειάζομαι;

Η Πολιτική Οικονομικής Δυσχέρειας βοηθά άτομα, επιχειρήσεις ή λέσχες που αντιμετωπίζουν απώλεια εισοδήματος λόγω του COVID-19.

Επισυνάψτε μια επιστολή από το Centrelink, τον εργοδότη ή το χρηματοπιστωτικό ίδρυμά σας για να υποστηρίξετε την αίτησή σας.

Πώς μπορώ να αιτηθώ;

Συμπληρώστε το έντυπο αίτησης στο πίσω μέρος και στείλτε το με:

Email info@whittlesea.vic.gov.au ή

Ταχυδρομικά Locked Bag 1,
Bundoora MDC VIC 3083

Για περισσότερες πληροφορίες ή βοήθεια για να συμπληρώσετε το έντυπο αίτησης, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την ομάδα μας Εξυπηρέτησης Πελατών στο 9217 2170.

Δείτε την COVID-19 Πολιτική Δυσχέρειας στο:

whittlesea.vic.gov.au/coronavirus

Παραμένετε ενημερωμένοι για τον COVID-19

Παραμένετε πληροφορημένοι, μένετε στο σπίτι και μένετε ασφαλείς.

Για τις πιο πρόσφατες πληροφορίες επισκεφτείτε:

Υπουργείο Υγείας της Αυστραλιανής Κυβέρνησης [Australian Government Department of Health]

health.gov.au

Υπουργείο Υγείας και Ανθρωπίνων Υπηρεσιών της Βικτωρίας [Department of Health and Human Services Victoria]

coronavirus.vic.gov.au

Ανοικτή τηλεφωνική γραμμή Κορωνοϊού

Αν νομίζετε ότι μπορεί να έχετε προσβληθεί από τον κορωνοϊό (COVID-19), καλέστε την 24ωρη ανοικτή τηλεφωνική γραμμή **1800 675 398**.

Παρακαλούμε καλείτε το **Triple Zero (000)** μόνο σε περιπτώσεις επείγουσας ανάγκης.

Οποιοσδήποτε αντιμετωπίζει δυσχέρειες μπορεί να επικοινωνήσει μέσω της γραμμής Αναπόκρισης Συνδέσεων Κοινότητας του Whittlesea [Whittlesea Community Connections Response] για βοήθεια σε τρόφιμα, οικονομική υποστήριξη και στήριξη.

Καλέστε το 9401 6644
Δευτέρα έως Παρασκευή
9 π.μ. έως 1 μ.μ.

Τα γραφεία του Δήμου στο South Morang, Westfield Plaza και Epping Depot είναι κλειστά για το κοινό μέχρι νεότερης ειδοποίησης.

Επικοινωνήστε μαζί μας

Τηλέφωνο 9217 2170
Δευτέρα έως Παρασκευή, 8.30 π.μ.
έως 5 μ.μ.
Υπηρεσία εκτός ωραρίου λειτουργίας μόνο για έκτακτη ανάγκη

Ερωτήματα Σχεδιασμού και Δόμησης
9217 2259 ή buildplan@whittlesea.vic.gov.au

Εθνική Υπηρεσία Αναμετάδοσης
133 677 (ζητήστε το 9217 2170)

Free telephone interpreter service
 131 450

Email info@whittlesea.vic.gov.au

Ιστότοπος whittlesea.vic.gov.au

Ταχυδρομική διεύθυνση
Locked Bag 1,
Bundoora MDC VIC 3083

COVID-19 Financial Hardship Consideration (Rates, fees and charges)

Applicant details

Name

Property address

Details of charge/fee:

	Rates	Animal Rego	Invoice	Other
Council Ref No				
Amount	\$	\$	\$	\$

Note: A separate application must be lodged for each financial year's charges or fees.

Mailing address

Phone

Email

Authority

I declare that the information provided in this application is true and correct and I understand that:

- Council may request additional documentation in support of this application
- Council reserves the right to disallow this application

Signature

Date

Details of fee or charge (ie. rates, pet registration, food registration)

Please specify type of assistance being requested:

- Payment Plan with no interest charge**
\$ _____ per **Fortnight / Month** (circle)
- Deferral with no interest charge**
Defer until / / (no later than 30 June 2021)

Individual

Please specify why you are applying for financial relief:

- I have lost my job/had my pay reduced
- My partner has lost their job/had their pay reduced
- Loss of other income source (please specify):

Business

Please specify why you are applying for financial relief?

- Reduction in trade/income
- Unable to operate due to restrictions
- Other (please specify):

Clubs

Please specify why you are applying for financial relief?

- Loss of club revenue due to lack of games
- Drop in membership and fee collection
- Other (please specify):



Please attach supporting documentation (ie letter from employer, Centrelink application)

Is there any other information you would like to add to your application?

Please submit this application to info@whittlesea.vic.gov.au

The application is made in accordance with provisions contained in the [Local Government Act 1989](#).

Privacy statement

The personal information requested on this form is being collected by Council to assess your present capacity to pay your obligations to Council. This information will be kept secure and will not be disclosed for any other purpose without your consent or unless required by law. Your personal information will only be accessed by authorised Council officers and will be destroyed in accordance with the *Public Records Act*. You may access your personal information held by Council.

If you do not provide this information, Council may not be able to assess your application.